

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об оказании Италией содействия в уничтожении запасов химического оружия в Российской Федерации

Постановление · № 61 · от 25.01.2000 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 25 января 2000 г. N 61

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об оказании Италией содействия в уничтожении запасов химического оружия в Российской Федерации

Правительство Российской Федерации постановляет:

Принять предложение Министерства иностранных дел Российской Федерации, согласованное с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и Правительством Удмуртской Республики, о подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики об оказании Италией содействия в уничтожении запасов химического оружия в Российской Федерации.

Одобрить предварительно согласованный с Итальянской Стороной проект Соглашения (прилагается).

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации провести переговоры с Итальянской Стороной и по достижении договоренности подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Итальянской Республики об оказании Италией содействия

в уничтожении запасов химического оружия

в Российской Федерации

Правительство Российской Федерации и Правительство Итальянской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

желая укрепить процесс разоружения и контроля над вооружениями,

учитывая, что Российская Федерация и Итальянская Республика являются государствами -

участниками Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения

химического оружия и о его уничтожении, открытой для подписания в Париже 13 января 1993 года, именуемой в дальнейшем Конвенцией,

стремясь к развитию сотрудничества в области уничтожения запасов химического оружия в

Российской Федерации для реализации Конвенции, направленной на достижение мира, свободного от химического оружия, в целях защиты человечества и окружающей среды,

признавая, что уничтожение химического оружия требует высокого уровня технических знаний и больших объемов финансовых ресурсов,

желая поддержать и ускорить осуществление президентской федеральной целевой программы "Уничтожение запасов химического оружия в Российской Федерации", предусматривающей создание объектов по своевременному, надежному и безопасному с экологической точки зрения уничтожению химического оружия,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Итальянская Сторона оказывает содействие на безвозмездной основе Российской Стороне путем выделения финансовых средств для создания инфраструктуры и предоставления товаров и услуг в рамках конкретных проектов по осуществлению президентской федеральной целевой программы "Уничтожение запасов химического оружия в Российской Федерации" в соответствии с положениями Конвенции.

Статья 2

1. В соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения Итальянская Сторона оказывает Российской Федерации финансовое содействие в рамках создания объекта по уничтожению химического оружия в районе г. Кизнер Удмуртской Республики или в другом районе, определенном на основании совместной договоренности. Финансовые средства направляются на проектирование и сооружение объектов инфраструктуры по газо-, водо- и электроснабжению, а также на поставку санитарного оборудования и на мониторинг окружающей среды. Представители Итальянской Стороны по согласованию с Российской Стороной могут посещать места возможного проведения совместных работ.

2. Стороны посредством обмена нотами могут определить дополнительные сферы сотрудничества, соответствующие целям настоящего Соглашения.

Статья 3

Итальянская Сторона оказывает Российской Стороне упомянутое в статье 1 настоящего Соглашения содействие путем выделения финансовых средств в размере 15 млрд. итальянских лир, которые будут перечисляться суммами по 5 млрд. лир ежегодно в 2000, 2001 и 2002 годах.

Указанные финансовые средства направляются Российской Стороной только на цели, предусмотренные настоящим Соглашением.

Статья 4

1. Уполномоченными органами для осуществления настоящего Соглашения назначаются с Российской Стороны - Министерство обороны Российской Федерации, с Итальянской Стороны - Министерство иностранных дел Итальянской Республики.

2. Уполномоченный орган Российской Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации отвечает за планирование работ по строительству объектов по уничтожению запасов химического оружия и за надзор за реализацией проектов. Для осуществления указанной деятельности и предоставления товаров и услуг, финансируемых на основании настоящего Соглашения, уполномоченный орган Российской Стороны (заказчик) по согласованию с Итальянской Стороной выберет итальянскую фирму (генерального подрядчика), имеющую опыт работы на российском рынке, специализирующуюся в областях, перечисленных в пункте 1 статьи 2 настоящего Соглашения, и предоставившую необходимые гарантии.

3. Подряд на осуществление работ и контракты с выбранной итальянской фирмой заключаются уполномоченным органом Российской Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации после необходимого изучения итальянской фирмой выбранной строительной площадки непосредственно на месте.

В каждом проекте указываются цели, содержание и наименование работ; подробный перечень услуг и поставляемого оборудования; согласованные цены, сроки и порядок выплаты оговоренных сумм; формы гарантий, предоставляемых итальянской фирмой; льготы, предоставляемые Российской Стороной согласно настоящему Соглашению; способы урегулирования спорных ситуаций.

4. Уполномоченный орган Российской Стороны направляет уполномоченному органу Итальянской Стороны копии подписанных контрактных документов в целях проверки их соответствия положениям настоящего Соглашения.

5. Российская Сторона будет оказывать выбранной итальянской фирме все возможное содействие в получении необходимых разрешений и сертификатов для осуществления согласованных проектов в течение срока, предусмотренного контрактами. Российская Сторона в соответствии с законодательством Российской Федерации предпринимает все возможные усилия в целях создания наиболее благоприятных условий для реализации настоящего Соглашения.

Статья 5

1. Итальянская фирма (генеральный подрядчик), заключившая контракты на реализацию проектов, финансируемых за счет средств, предоставляемых Итальянской Стороной, в зависимости от особенностей конкретного проекта имеет полномочия передавать свои функции, связанные с осуществлением этих проектов или их частей, другим фирмам по контрактам.

2. Выбор фирм для осуществления возможных субподрядных контрактов производится на конкурсной основе по согласованию с уполномоченным органом Российской Стороны. К осуществлению конкретных проектов итальянская фирма будет стремиться привлекать российские субподрядные организации.

Статья 6

1. Причитающиеся суммы, указанные в статье 3 настоящего Соглашения, перечисляются Итальянской Стороной уполномоченному органу Российской Стороны в валюте (евро) частями, соответствующими суммам, причитающимся в соответствии с платежами в валюте по контракту фирме, производящей работы.

В этих целях Российская Сторона направляет Итальянской Стороне ноту с копией платежного требования о выплате причитающихся сумм, представленного итальянской фирмой (генеральным подрядчиком), которая производит работы для Министерства обороны Российской Федерации, а также с экземпляром технической и финансовой документации, представленной этой фирмой.

2. Итальянская Сторона обязуется при отсутствии серьезных препятствий перечислять соответствующие суммы уполномоченному органу Российской Стороны в течение 60 дней с даты получения ноты, указанной в пункте 1 настоящей статьи, а Российская Сторона обязуется при отсутствии серьезных препятствий перечислять эти средства итальянской фирме (генеральному подрядчику), выполняющей работы, в течение 10 дней после их поступления. Платежи осуществляются в указанные сроки.

Учитывая, что каждая из Сторон несет ответственность за неоправданное несоблюдение обязательств, уполномоченный орган Российской Стороны не несет ответственности перед итальянской фирмой (генеральным подрядчиком) по заключенным контрактам в случае прекращения или задержки Итальянской Стороной финансирования, предусмотренного настоящим Соглашением.

3. В случае возникновения спора каждая Сторона имеет право потребовать проведения совместных консультаций в целях скорейшего урегулирования спора. Стороны сделают все возможное для разрешения спора в течение 60 дней.

4. Российская Сторона обязуется два раза в год направлять Итальянской Стороне отчет о работе, выполненной итальянской фирмой (генеральным подрядчиком), и об использовании полученных средств, а по завершении контрактов направить заключительный отчет об оказанных услугах и предоставленных материалах.

5. В целях проверки состояния и выполнения работ Итальянская Сторона имеет право направлять на место выполнения работ по проектам технические миссии. Расходы, связанные с направлением технических миссий, несет Итальянская Сторона.

6. Итальянская фирма (генеральный подрядчик), производящая работы, после выполнения всех

налоговых обязательств в соответствии с законодательством Российской Федерации может беспрепятственно перечислять за пределы Российской Федерации суммы, полученные в оплату за услуги, оказанные по контрактам, заключенным с уполномоченным органом Российской Стороны в ходе реализации настоящего Соглашения.

Статья 7

Российская Сторона в соответствии с законодательством Российской Федерации освобождает от уплаты таможенных пошлин, налогов и сборов, в том числе местных, за исключением сборов за хранение, а также за таможенное оформление товаров вне определенных для этого мест или вне времени работы таможенного органа и подобного рода услуги, оборудование, запасные части и другие материалы, ввозимые итальянской фирмой (генеральным подрядчиком) на территорию Российской Федерации в порядке технической помощи в связи с реализацией любого проекта в рамках настоящего Соглашения. Итальянская фирма (генеральный подрядчик) будет делать все возможное для прохождения всех таможенных процедур в предназначенных для этого местах и в установленные сроки.

Статья 8

1. Право собственности на все созданные в соответствии со статьей 2 настоящего Соглашения объекты инфраструктуры, включая поставленное оборудование и материалы, переходит Российской Федерации по завершении каждого проекта, если Стороны не договорятся об ином.
2. Созданные в рамках настоящего Соглашения объекты инфраструктуры, а также материалы и услуги, предоставленные в ходе его реализации, используются Российской Федерацией исключительно в целях, предусмотренных настоящим Соглашением, если Стороны не договорятся об ином.

Статья 9

Российская Сторона содействует въезду и пребыванию в стране лиц, занятых в реализации настоящего Соглашения, и в соответствии с законодательством Российской Федерации обеспечивает им выдачу российских виз. Консульские сборы за выдачу виз не взимаются. Со стороны Российской Федерации в качестве принимающей организации выступает Министерство обороны Российской Федерации.

Статья 10

1. Конфиденциальная информация, полученная одной Стороной в ходе осуществления настоящего Соглашения, защищается и не передается третьей стороне без предварительного письменного согласия другой Стороны.
2. Вся информация, которой обмениваются Стороны в соответствии с настоящим Соглашением, используется исключительно в целях настоящего Соглашения.

Статья 11

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязательства Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Итальянская Республика.

Статья 12

Любой спор, который может возникнуть между Сторонами относительно толкования или применения настоящего Соглашения, разрешается на дружественной основе или по дипломатическим каналам.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 14

Настоящее Соглашение может быть изменено по взаимному согласию Сторон и остается в силе вплоть до завершения работ, выполнение которых предусматривается до конца 2002 года.

Соглашение может автоматически продлеваться на сроки по одному году до завершения всех работ в рамках, установленных статьей 3 настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " ____ " _____ 2000 г. в двух экземплярах, каждый на русском и итальянском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Итальянской Республики